

# ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Α' έκδοσις τη Δευτέρα.

ΓΡΑΦΕΙΑ: 'Αγ. ορ. Κύρκου όρι. 34.

Τιμή έκαστου φύλλου γρ. 2

Παύλος Ιωάννης  
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

## Η ΔΕΥΚΩΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

Από καιρού εις καιρόν επιρρίννεται σήμερις και επίκειται της Κυπριακής πρωτεύουσας διά την διαρκή εν αυτή κομματικήν σάλον εις κατ' επιμέλειαν των προαίρεσιν δημοσιογραφικών. Αποσπρόνται ούτοι και θρηνησοί την Ολιβερν δθρον λατράστειν εν Δευκωσία και ταύτην καθιστάσιν υπεύθυνον των κακων πάντων εσα' επακολουθεύσιν εις τους κομματικούς ανταγωνισμούς.

Οι καλοδεληταί ούτοι παραινέται φαίνονται φρονιότες ετι ο κομματικός ανταγωνισμός είνε αιτία πάντοτε και πηγή συμφορών εις τας κοινωνίας και τους λαούς, τοιούτους δε πρεσβύουσιν άργός οι τύραννοι και οι απολυταρχικοί μονάρχαι ών ταράττουσι τους κύκλους και απειλούσι την άπόλυτον και ούτρηκλήν εξουσίαν τή υποκείμενον δημσίον πνεύμα και οι πολίται και κοινωνικά συζητήσεις, οι τρωάσαι τή υπήκουον άγρυπνον επί πάσαις τής δημοσίας πράξεις αυτών.

Η άπόλυτος καταξίω των κομματικών αντιθέσεων τρωάσαι άγνοίαν τής πολιτικής ιστορίας των πεπολιτισμένων λαών και Ολιβερν παρανόνησιν άγωνων ευγενών δι' ών κοινωνία και έθνη προήχθησαν και προάγονται και θά προάγονται υλικώς, πνευματικώς και ήθικώς.

Αι κομματικές αντιθέσεις έλλείπουσιν έπου άδυσώπητος τυραννίς καταστέλλει την έλευθερίαν τή λόγου και τή συνειδήσεως και υπεβάλλει τους πολίτας εις την τήν ελπίων και άνδραπέδων. Παρ' όν και επόλειον βλέμμα επί την ιστορίαν τής ανθρωπότητος καταδεικνύει εις πάντα ότι λαοί μόνον άνελεύθεροι και θελοδούλοι και δειλοί ως βίβας υπό τυρανν ή ως ποιμένα άγονται και φέρονται υπό των ζευγλητάων και των ποιμένων άγογγύστως διάγοντες κοινωνία και πολιτικά βίον οίκτρην και πανταώς άδύον και κακώρηον.

Οι Ασιατικοί λαοί μοναρχούμενοι και δουλεύοντες εις τυραννικούς δεσπότης απέβλεον πσαν πολιτικήν συνείδησιν και άρέστησαν εις την διακρίσιν των έκάστοτε τυράννων τής χώρας, όντες ούχι πολίται αλλά πράγματα υποκείμενα εις την έξουσίαν τού πρώτου καταλαβόντος αυτά. Ουδέποτε, καθόσον γινώσκωμεν, ήμεραν και θάβεν ή διαμαρτυρία κατά των διαδογικών τυραννίδων, και τσούτον εξημέλωθη πάν ανθρωπίνον εν αυτοίς συνείδημα, ώστε πσα άδικία και σκληρότης των τυράννων έλεωρείτο άδιακρίτως τούτων δικαίωμα κατά των υπηκόων και δούλων. Τά κόμματα εις τούτους λαούς υπήρξαν άγνωστα και καρπός άπηρημένους, ούτινος είποτε έπειρώντο να γυθώσι θά έπιμωρόντο διά τής έργατης των ποινών, και οι λαοί ούτοι ούδέν

ουδέποτε διαπράξαντο γέννητον και μέγα παρά την γονιμότητα τού έδάφους και την άφθονον και άνεξαντήλητον πλοστον των άστικων χωρών. Η ευημερία των λαών τούτων, βόσκis ευημέρησαν, ή ευημερία τούτων υπήρξεν άκολασία, κραιπάλη, πολυτέλεια και εν τέλει αποκτήνωσις. Παρ' τούτοις λαοίς κομματικές αντιθέσεις και ανταγωνισμοί τυγχάνουσιν άγνωστοί, ως άγνωστος έγένετο εις αυτάς ή τε προσωπική και ή πολιτική έλευθερία.

Κατέναντι τής Ασίας μικρός λαός μικράν και πολιτισμένην κατοικούν χωρην, ήν χωρίζει απ' εκείνης ή στενή του Αιγαίου θάλασσα και γεφυρώνει τή Αργιπέλαγος υπήρξεν ή κατ' εξοχήν χώρα των κομμάτων, σφοδρά και τή μάστιγι φιλόπολις και γρηγοράς έλλαν δι' νέμου καθιέρου την διακρίσιν των πολιτών εις δύο αντίπαλα κόμματα και άπειρον έκάρτε πάντα πολίτην μη συντασσόμενον μετά τής έτέρης μερίδος.

Η κατ' εξοχήν χώρα των κομμάτων και των πολιτικών και φυλετικών αντιθέσεων έγένετο τής έλευθερίας ή κοίτης και ή δημιουργός τής μεγάλης έννοίας τής πατρίδος. Επί τού όρίζοντος τής Ελλάδος υπό την τυρανν ή τήν τάλιν των κομμάτων άνέτειλεν ο Οικωδοτικός και άνέσπερος ήλιος τής Ελληνικής μεγαληρότης, εστις έπου ήγεινόβλεπαι τας άκτίνας του έρερε τή θεσπίσιν ρώς και διαύων τή πνευματικήν σκότης των φωτισμένων λαών προκάλει τους πρώτους κομματικούς ανταγωνισμούς και δι' αυτών την πολιτικήν έλευθερίαν και μετ' αυτής την υλικήν και πνευματικήν πρόδον και ευημερίαν αυτών.

Αμμένίζοντες να λαμβάνωμεν παραδείγματα από τού άνεξαντήλτου θησαυρού τής έθν. ήμων ιστορίας περιπτόν θεωρούμεν έντροπν να υπομνήσωμεν την πολιτικήν ιστορίαν των έσπερίων λαών, οίτινες τού έλληνικού μεταλαβόντες πολιτισμού προήχθησαν και έκρατιώθησαν διά των πρεμάρτουσών εις αυτών κομματικών και πολιτικών αντιθέσεων.

Οι μόνον εν τώ πολιτικώ αλλά και εν αυτώ τώ θρησκευτικώ βίω των λαών οι αντιθέσεις και διαφωνίαί έγένοντο αιτία πρόδου και άναπτύξεως, ών άπαι έπεκράτει στασιμότης και άδράνεια παραλυτική. Όσοι λαοί άρέστησαν να ιεροκρατώνται, θεωρόντες ως άμαρτήμα καθοσιώσεως οίανδήποτε αντίλογον ή διαμαρτυρίαν κατά τής άδιακρίτο-νικήτου ούθεντίας και τού κράτους τού Ιερατείου, προώδευσαν μόνον τσούτον όσον συνέφερον εις τή ιερατείον και την υπό τούτου στήριζομένην θεοκρατικήν εξουσίαν, και μετ' ατούτο παρέμεινον στάσιμα και έξημερωθησαν. Τούτου πρόκειται παράδειγμα ή άρχαία Αίγυπτος και ή Ινδία, κατά τους μέσους δε και νεωτέρους χρόνους ή Έσπερία Ευρώπη υπό την παπικρχίαν, έτε έδέησε να επέλθη ή σφοδρά και δεινή αντί-θροσική κατά τού ελευθερίουπατισμού εν

Γερμανία διά τού Λουθήρου ήν τε-θη τέρμα εις την τελματώδη ήρμην και ένδνητα τής Λατινικής Εκκλησίας, δι' ής ο πολυς λαός έτρηετο επιμόνως και κακοβούλως εν άμαθία και δεισιδαιμονία, κατεδιώκετο δε και έκαιετο πώς άνθρωπος ήτων την έαλήθειαν δι' τού φωτός τής γνώσεως και τής επιστήμης. Έπηκολούθησαν ο φοβερός έκείνος τριακονταετής πόλεμος, όστις παρά πάσας τας συμφοράς του έσχε τή μέγα και άνυπελόγητον έποτέλεσμα τής καταλύσεως τής παποκρατίας και τής καθιερώσεως τής έλευθερίας τού λόγου και τής συνειδήσεως δι' ών θεωρητ. κόσμος προήλθεν εις μεγίστην και έκπληκτικήν άκμήν. Όι οί δειλοί και φιλάργυροι φοβόνται και αποστρέφονται τήν δίκαιον και άναγκαίον πόλεμον υπέρ τής έλευθερίας και τής έθνικής δόξης, ούτω και οι άνελεύθεροι και θελοδούλοι υπομένουσιν άγογγύστως πσαν άδικίαν και επιτρέπουσι τή κοινά εις άγύρτας και άρπαγας μερμυώντες μόνον περί τής ίδίης ήσυχίας και άσφαλείας και διάγοντες βίον άναδρόν και παγάλιον.

Ο Κυπριακός λαός θά ήτο άνάξιος τού ιστορικού μεγαλείου και των μεγάλων παραδόσεων ήν άν άπ' τή άδοκήτως επέλθον κράτος τής έλευθερίας τού λόγου και τής συνειδήσεως έπέτρεπεν έκείνους εις την διακρίσιν των ξένων άρχόντων και εις θάγαυεις άγύρτας και λυμεώνας παντός έ, τί έκέρχεται όσιον και ιερόν. Θά ήτο έκρυλος και τής έλληνικής του καταγωγής άνάξιος άν άπαθής και άκίνητος ως ραχύρη και άνατολίτης μοιρολόγητης έπέτρεπε να υποναμείνται ή έκκλησία να ρθει-ρωνται τή κοινωνία του να διαστρέφεται ο νοός και ή καρδιά των τέκνων του, να παρασκευάζονται ζοφερόν και αποτρέπαιον τή έθνικην μέλλον τής Κύπρου καθ' ήν καιρόν δι' των άνεξέρευνήτων βουλών τής Θείας Προνοίας υπορώσκει ή πολυπέθης αύγή των προαιώνίων έθνικών πόθων και όνείρων του.

Η Δευκωσία πρό μεις δεκαετίας, ως ένθυμούμεν πάντες οι ήν ήλικία Κύπριοι ήτο άντικείμενον περιφρονήσεως καθ' άπαν την λοιπήν νήσον. Χώρα και χωρά-ετης έσήμερις πόλιν και πολιτάς δουλόφρονες, μικροπανούργους γλισ-χρους, φιλογρημάτους και μηδέν ευγενές και ύψηλόν έκκτημένους πρόνημα. Είχον δε επέλθω εις την Ελληνικήν και Ορθόδοξον αύτης κοινότητα άνθρωποι την ήστοτέλειαν και την μικροβιολογία θεραπεύοντες διά τού ψεύδους, τής πλάνης και τού έκρηδισμού των χρηστών και φιλησών πολιτών, και υπό τή όμματα τής έκκλησιαστικής και τής βρετανικής πολιτικής εξουσίας ήπει-λετο ή ζωή παντός πολίτου, τολμώντας οίανδήποτε να διατυπώση κατά τής έκτροπού ταύτης πολιτικής διαμαρτυρίας.

Πρό μεις δεκαετίας είχον άποχωρήσει τής πολιτικής και κοινωνικής σκηνής άπαντα σχεδόν τή άγαλή και

φιλοπατριδα στοιχεία υπό άπογοη-τευσίως και άπελπισμού, και τή άπο-μένοντα επ' αυτής είχον τσούτον άποκάμει ώστε παρέμεινον σχεδόν άδραν ή και περιήλθον εις άφάνειαν και άσημάτητα πρό τής σοδούσης άγρυπείας.

Δεν υπήρχον τότε κόμματα εν Δευκωσία και έπεκράτει ή ήρεμία έκείνη ήτις ήμικαζε πρός ήρεμοσύνη και άκίνητα νεκρά σώματα, άτινα θά καταλάμβανε μετ' ού πολυ ή ή-θική σηπεδών και θ' άποσυνέθετε και θά έξηράνιζεν αυτά. Καί τούτο ει άγαθοί παραινέται και σύμβουλοι τής Δευκωσίας καλοσπιν όμόνοιαν και ειρήνην και άγάπην.

Αλλ' ήρρικα έκείνη κατάστασις δεν ήδύνατο να ηνυχάθω, ούδ' ήτο δυνατόν ή Δευκωστική κοινωνία να άπολάνη τσούτον επονείδιστον θάνατον, ως ένεγούσα στοιχεία έκαι-ρέτως υγιά και εύρωστα και κοινω-νικά άρετάς υπήρχον, κατέσταλ-λον δε τή πρότερήματα αυτης τα-στα έριζάται οίτινες έδει να άποσι-σθώσι των στέφανων αυτης. Η Δευ-κωσία επάταξε τούς έριζάτας τούς τους παρά πάσα τή έφαιρτικής δυσχερείας καθ' ήν έδείρεσιν άντε-πέελλο, ως επιτρέψαται εις τούς άπ' ανήλθοντας αυτην να προσκα-ληθώσι στερεώς εις άδύματα και προσετιρισθώσι διά τού έκρηδισμού και τής συνάλλαχης στοιχείας άτι-να απέβαινον δυσπολέμητα, ως εκ τής θέσεως και τού αξιωματος αυτών και των πολιτικών συνθηκών υφ' άς ή νήσος άπασα διατελεί μη ούσα δυστυχώς κυρία τής τύχης αυτης.

Η Δευκωσία κατά την τελευταίαν δεκαετή κομματικήν πάλιν ήν-δρώθη και έπερώσθη και, άνευ φό-βου να διαψευσθώμεν, διακηρύττουεν ότι ή Δευκωσία πρηγείται σήμε-ρον, ως ώρειλεν, εις άπταν την έθνικήν και πολιτικήν κίνησιν εν τή νησφ.

Εάν εν τώ κομματικώ τούτω ά-γώνι πολλή άσχημία έξηδηλώθη-

σιν, προήλθον και προέρχονται αυται από τής κακής θέσεως τού παρελθόντος. Υπομνηστικωμεν άπαντας τους φιλο-πατρίδας και έμεροληπτους Κυπρίους την μακράν σειράν των άσχημιών αιτίνας έξελίχθησαν μετά τής εξέλι-ξεως τού Αρχειπισκοπικού ζητήμα-τος και επικαλούμεθα την ευσυνείδη-τον μαρτυρίαν αυτου έπως είπη τις των δύο μερίδων είναι άπαιτός τής προούσης καταστάσεως.

Ο κομματικός εν Δευκωσία άγών δεν είχει τοπικός αλλά γενικός υπέρ άπάσης τής νήσου, δεν είνε δε άγών πρός άπλήν μεταβολήν προσώπων αλλά πρός μεταβολήν τής νυν κοινοτικής καταστάσεως καιρίω-τατα ζημιοσύνης την Εκκλησίαν και την νήσον άπασαν. Αδυνατού-μεν δι' ευνόητους λόγους να κατονο-μάσωμεν πράξεις και πρόσωπα και πράγματα και αξιώματα προκαλούν-τα την βδελυγμίαν και την αγανά-κτησιν παντός χρηστού και τίμιου ανθρώπου, ήκιστα δε πάντων όπαρ-χει άνάγκη να αναφέρωμεν ναπα και πρόσφατα γεγονότα κατακρούοντα και τυρλοίς και κωφοίς τινος ποιοσ όσον να όσιν έκείνοι οίτινες άξιοσι να διαχειρίζονται τή κοινά τής ανα-ξιοπαλούσης ταύτης πόλεως και μετ' αυτης τής νήσου άπάσης.

Ο κομματικός άγών υπό τοιού-τους όρους διεγυγόμενος είναι ευεργε-τικός και τωττήριος, διότι απαλλάττει τας κοινωνίας ανθρώπων οίους γινώ-σκει καλώς ήδη τή Κυπριακόν Κοι-νών και ούς άδυνατεί τις να παρα-στήση άλλως ειμή διά μεγάλων και ζοφερών κηλίδων.

Οι μακράν τής Δευκωσίας βιοδν-τες και τή κατ' αυτην άμερολήπτως μελετώντες άς μη καταδικάσωσι τόν κομματικόν άγώνα, αλλά άς έρωσιν ειλικρινώς και ευσυνείδητως ποσ κί-ται τή δίκαιον να ένισχύσωσιν αυτό και εξασφαλίσωσι την τελικήν νίκην τού επ' άγαθώ τής Κυπριακής πρω-τεύουσας και άπάσης τής νήσου.

## Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

Οί έθνικοί πόθοι.—Τά μεγάλα ζήτήματα.—Η Αντίδρασις.

### III

Μετά την διατύπωσιν των έθνικών πόθων τού λαού και των μεγάλων και δικαίων αίτημάτων αυτου διά των άν-τιπροσώπων του, ήτοιγέτο πρό τούτων όδός μακρά, άνάτης και δι' άκαιθών και τριβάλων στρωννυμείου μόνοι υπό τής ζευης και πανσυχούρον Κυβερνήσε-ως αλλά και υπό άλλων έκ των σπλάγ-χνων τού Κυπριακού λαού δυστυχώς καταγομένων.

Ιθαγενείς ενίργειαι μετά τής Κυβερ-νήσεως συμβαδίζουσας είχαν ματαιώσει την άπόδοσιν εις τους χωρικούς των άφαιρεθείτων δικαιωμάτων νομής και ευλεύσεως εις τή κυβερνητικά δα-σιν εντός λελογισμένων όριων. Προ-τάθη ή σύστασις επιτροπείας προς μελέτην των δασικών άναγκών

των χωρικών και τής δυνατής θεραπεί-ας αυτών, ώστε πρώτην φοράν προέκυ-πτε τή δασικόν πρόβλημα εν τή νήσφ.

Τής λαβής ταύτης επελάβετο προ-θύμως ή Κυβέρνησις πρός άποφύ-γημ τής καταψήφισεως τού κοινούλου τού Διοσκομείου και πρός παράτασιν τής επικρατούσης δασικής τυραννίας, διαφύσθη δ' έπιτροπή προς διαβουκό-λησιν των άγροτών και προς καταδη-μιώγησιν αυτών, αλλ' άπέτυχεν άμφο-τέρων τών προσδοκιών, τή δασικόν δε ζήτημα παρέμεινε άλυτον και φλέ-γον ως πρότερον.

Τή 1902 και σήμερον 1906 τή έκ-παιδευτικόν ζήτημα συνετάραξε τότε και συνταράσσει πάλιν τώρα τή μέγα Βρετανικόν Κράτος άπειλούν να δια-



λύση ως καπνὸν τὴν ἐπιβλητικὴν καὶ ὑπέρτονον πλειονοψηφίαν τῆς Φιλελευθέρως Κυβερνήσεως, τοῦδ' ὅπερ ποιεῖ κατὰ τὴν ἡλικίαν ἀπονέμει ἀξίαν εἰς τὴν παιδείαν ὁ μέγας ἐκεῖνος λαός.

Τὸ παιδαγωγικὸν ζήτημα κέετται παρ' ἡμῖν μέζονα ἢ ἐν Ἀγγλίᾳ σπουδαιότητα, διότι ἐκεῖ μὲν πρόκειται πάντοτε περὶ ἐθνικῆς καὶ ὁρμηκευτικῆς ὁργανώσεως ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν καὶ ἐποπτείαν Ἑθνικῆς Κυβερνήσεως, ἐν ὧ παρ' ἡμῖν ἡ ἐθνικὴ παιδεία ὑπεβλήθη ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν Ἀγγλῶν Ἐποπτῶν οὐδὲν ἔχοντων κοινὸν πρὸς τὴν γλῶσσαν, τὴν ἐθνότητα καὶ τὸν ἐθνικὸν χαρακτήρα καὶ τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ἐμπιστευτικὰ δὲ ὁδηγίαι ὑπῆρχον ὅπως αἱ ἐπιτροπαὶ τῶν σχολείων καταρτίζονται παρὰ προσώπων συμμορφούμενων πρὸς τὰς ἀνάγκαις τῆς Κυβερνήσεως, ὅσα ἐν τοῖς Σχολείοις εἰσάγονται βιβλία πρακτικῶν μόνον γνώσεων, περιτελλόμενα δὲ εἰ δυνατόν ἡ διδασκαλίᾳ τῆς ἐθνικῆς ἱστορίας καὶ τῆς ποιήσεως. Ἡ Κυβέρνησις ἄρα ἐπιδεικνύμενη γλισχρότητα πρὸς τὴν ἐθνικὴν τοῦ λαοῦ παιδείαν, ὑπεσχετο ἐπιμισθίον 10 οὐ ὅτι τοῦ μισθοῦ τοῦ εἰς πάντα διδάσκαλον διδασκόντα τὴν ἀγγλικὴν προτιμεικῶς εἰς τὰ Σχολεῖα τῶν χωρίων. Ἐν Λευκωσίᾳ ἰδρὺθη σχολὴ Ἀγγλικῆς διευθυνομένη ὑπὸ τοῦ Λιδεσιμ. ἀγγλικανοῦ κληρικοῦ κ. Νιοῦχαμ, διορισθέντος καὶ ἐπόπτου τῆς Παιδείας ἄμα τῷ θαλάτῳ τοῦ μακαρίτου Ἰωάννου Σπένσερ, παρὰ τὰς θερμὰς συστάσεις τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ τόπου ὑπὲρ διορισμοῦ ἀγαθῶν καὶ ἀποδρῶν ἐποπτῶν πρὸς τὰ δύο ἐπικρατοῦντα ἐν τῇ νήσῳ στοιχεία, προσκαλοῦντο δὲ διδασκαλοὶ ὅπως διδασκῶσι δωρεὰν τὴν Ἀγγλικήν.

Κατὰ τοῦ διορισμοῦ ταύτου ἀνεκρετίζθησαν συλλαλητήρια καθ' ἅπαντα σχεδὸν τὴν νήσον καὶ ὑπεβλήθησαν ἔντα καὶ σφοδρὰ ψηφίσματα διαμαρτυρίας. Ἐν Λευκωσίᾳ τότε συνέβη ἀνέλεστον τέως γεγονός. Ἡ Ἑλληνικὴ καὶ Μωαμεθανικὴ ἐν αὐτῇ κοινότης συνηθὼν εἰς δημόσιον τόπον ἀντιπροσωπεύμενοι ὑπὸ ἐγκρίτων μελῶν αὐτῶν καὶ ἐπῆσαν παρ' ἀλλήλων τὴν Ἑλληνικὴν καὶ τὴν Μωαμεθανικὴν σημαίαν καὶ ἀπὸ τοῦ Συντάγματος τοῦ Μιδάτ Πασά πρώτῃν τότε φορὰν εὐπαιδευτοῦ Μουσουλμάνου ἡγούμενος δημοσίᾳ καὶ συνετάχθη κοινὸν ψήφισμα κατὰ τοῦ διορισμοῦ Ἀγγλῶν ἐποπτῶν.

Τοῦ λίαν σημαντικοῦ καὶ πρωτοφανοῦς τούτου συλλαλητηρίου ἀπέσχον οἱ ἀντίθετοι καὶ μετὰ πρόσκλησιν τῶν σχόντων τὴν πρωτοβουλίαν, οἵον ἀποδοκιμάζοντες τὸ διάβημα. Δὲν περιωρίσθησαν εἰς ἀπλὴν ἀποχὴν ἀλλὰ συνηθῶν καὶ σχέσεις φιλικὰς μετὰ τῶν Ἀγγλῶν ἐποπτῶν καὶ ὅπου ἐστείνεται ἡ συντριβείσα ἐπὶ τῇ τῶν διηγουμένων τὴν ἐπὶ τῶν διδασκάλων ἐπιβολῇ τῶν Ἀγγλῶν ἐποπτῶν, ἐν ὧ διδασκαλοὶ καὶ διδασκάλισαι πάσης ἐτύχωναν προστασίας καὶ ἀρωγῆς ὅσοι ἐτύχωνον ὁμόφρονες τούτων. Σὺν ὁ τὸς δὸς εἶχεν ἐξεγερθῇ κατὰ τῶν Ἀγγλῶν Ἐποπτῶν ἐρημοσιεύοντο παρ' ἐνὶ οὐρανῷ διδασκάλων εὐχαριστήρια πρὸς αὐτοὺς καὶ συγκαλυμμένως ἡ φανερώς διὰ τὸ οὐκ οἰκίον τύπον ὑπεβόησαν καὶ ἐτίσχυον αὐτοὺς.

Ἐν τῇ Νομοθετικῇ κατὰ τὴν πρώτην σύνοδον αὐτοῦ Ἕλληνες καὶ Μωαμεθανοὶ ἀντιπρόσωποι κατεψήφισαν τὴν μισθοδοσίαν τῶν Ἀγγλῶν Ἐποπτῶν μετ' ἀγορεύσεως ἐκατέρωθεν ἑξασθείας εἰς ἀλήθῃ λυρισμὸν ὑπὲρ τῆς Παιδείας, ὅποτε ἀπὸ στόματος Μουσουλμανικοῦ ἀντήχησαν ὕψη καὶ περὶ ἐθνικῆς παιδείας γνῶμαι ἀναμνηστικαὶ τὴν ἀκμὴν τῶν ἀριβικῶν γρημμάτων καὶ τῶν ἐπιστημῶν ἐν Τολέδῳ, Κορδοῦν καὶ Βαгдаτ, Μεγάλα κατεβλήθησαν προσπάθειαι πρὸς τὴν Κυβερνήσεως καὶ τινῶν ἰθαγενῶν ὅπως διασπαθῇ ἡ πάνυ αἰσία καὶ εὐδαίμων σύμπραξις δύο στοιχείων ἀπ' αἰώνων

ἐχθρικῶτα διακειμένων καὶ ἀδιωλλέων. Τὸ πρᾶγμα δὲν ἦτο δυσχερὲς ἐὰν ἀναλογισθῶμεν τὴν ἀκρίβειον ῥοπὴν τῶν Μουσουλμάνων πρὸς δημοσίας μισθοφόρους θέσεις καὶ τὸν εὐξέλιπον φανατισμὸν τοῦ μουσουλμανικοῦ ὄχλου, ὅστις ἐγένετο ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τῶν Ἀράβων εἰς τὸν ὀρίζοντα τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου τὰ κυριώτατα καὶ ἐσχυρότατα ἐλατήρια τῶν μουσουλμανικῶν νικῶν καὶ κατακτήσεων.

Οἱ Μωαμεθανοὶ βουλευτὰι ἐξετέθησαν οὗτοι εἰς τὴν φανατικὴν παραφοράν τοῦ ὄχλου ἐξωθούμενοι ὑπὸ μωαμεθανῶν κυβερνητικῶν ὑπαλλήλων καὶ ἐκόντες ἄκουτες ἡναγείσθησαν νὰ παύσωσι συμπτύσσοντες ἐν ζητήματι τοσούτου ὑψηλῷ καὶ δικαίῳ, Δι' ὅλου τοῦ ἔτους οὐδεμία ἐδόθη ἐξ Ἀγγλίας ἀπάντησις οὔτε ἐπεκρῶθησαν οἱ καταψηφισθεῖσαι μισθοδοσίαι τῶν Ἀγγλῶν ἐποπτῶν παρὰ τοῦ Ἰπουργείου, ὡς ἐδικαιούτο τούτῳ ἡ πράξις. Ἐκ τῶν ὑστέρων ἐφαίη ὅτι τὸ Ἰπουργεῖον ἀρέμενε καὶ τὴν δευτέραν Σύνοδον τοῦ νέου καὶ θορυβοποιῶν, ὡς ἀπεκάλουν αὐτὸ ἐν Ἀγγλίᾳ, Νομοθετικῷ Συμβουλίῳ, καὶ διὰ τούτου ἐγένετο αἱ ἐντοναὶ ἐκείναι προσπάθειαι καὶ τὸ τότε Μ. Ἀρμυστοῦ αἱ εὐχαὶ ὑπὲρ τῆς Μωαμεθανικῆς κοινότητος ὑπὲρ τοῦ μισθοῦ τῆς Ἀγ. Σοφίας, πάντοτε δὲ ἐν τῇ ἀνθελ-ληνικῇ ταύτῃ ἐκστρατείᾳ εἶχε σύμμαχον ἡ Α. Ἐξοχότης οὐαδὰ ἰθαγενῶν.

Συνεπείς πρὸς ἑαυτοὺς οἱ Ἕλληνες ἀντιπρόσωποι καὶ κατὰ τὴν δευτέραν Σύνοδον προέβιναν τὴν καταψήφισιν τῆς μισθοδοσίας τῶν Ἀγγλῶν ἐποπτῶν, δὲν ἡδυνήθη δὲ ἡ Κυβέρνησις νὰ δικαιολογήσῃ τὴν πληρωμὴν τῆς καταψήφισμένης μισθοδοσίας προσάγουσα ἔγκρισιν τοῦ Ἰπουργείου πρὸς τούτο, ἐξ οὗ κατὰ τὴν ἐγένετο ὅτι ἀνεμύνητο καὶ δευτέρα καταψήφισις ὅπως ἡ Κερτρικὴ Κυβέρνησις ἀπαγορεύσῃ εἰς τὴν δικαίαν καὶ πᾶν εὐλογον ἐπιθυμίαν τῆς Κύπρου. Οἱ Μωαμεθ. βουλευτὰι χαρκτηρίζοντες αὐτὰς ματαιοπολίαν τὴν περαιτέρω καταψήφισιν, μετὰ τῆς χαρακτῆρ ζούσης πάτη σχεδὸν μουσουλμάνοι μοιρολατρίας, σιγήσασαν ἐν τῇ ζητήματι τούτῳ μετὰ τῆς Κυβερνήσεως, ἐν ὧ οἱ Ἕλληνες βουλευτὰι ἐπέμενον μέχρι τέλους ἐνμαρτυρόμενοι κατὰ τῆς παρυσίας Ἀγγλῶν ἐν τῇ Ἐποπτεῖᾳ τῆς ἐθνικῆς παιδείας τοῦ λαοῦ.

Μετὰ τὴν ἀρνητικὴν ταύτην τῶν Μωαμεθανῶν, ἡ Κυβέρνησις ἀπὸ ἀποφαστικῆς ἐλαβε θέσιν ἐπιθετικὴν καὶ εἰρή-γαγε νέον περὶ Παιδείας Νομοσχέδιον δι' οὗ ἡ ἐγκρίσις τῶν ἐν τοῖς Σχολείοις διδασκτικῶν βιβλίων ἀφίετο εἰς τὸν Μ. Ἀρμυστὴν. Ἡ πρόσκλησις οὗτῃ τῆς Κυβερνήσεως προκάλεσε νέας καθ' ἅ-πασαν τὴν νήσον διαμαρτυρίας, ἐπιβεβαιωσάμεν τὴν προειρημένην διὰ τὸν περὶ μυστικῶν ὁδηγιῶν ἐξ Ἀγγλίας κατὰ τῆς ἐθνικῆς παιδείας τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Οἱ Ἕλληνες ἀντιπρόσωποι πρὸ τῶν ἀπειλητικῶν ψαιγμάτων τῆς Κυβερνήσεως κατὰ τῆς χορηγίας τῆς Παιδείας καὶ κατὰ τῶν σιταγματικῶν ἐλευθερίων ἐπέμεναν ἀνεκδοτοὶ καὶ ἀπρότητα προσκαλοῦντες ὅπως προβῇ αὐτὴ εἰς τὰ ἄρα καὶ ἀποκαλύψῃ τὰ προ-σώπειν.

Τὴν μελετωμένην ῥῆξιν μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ τῆς Κυβερνήσεως ἀπεσπάρσεν ἡ συνέσις καὶ ἡ αἰδώς μωαμεθανῶν βουλευτῶν ὅστις ἐφαίη ὅτι εἶχε περιέλθῃ εἰς ἀδιέξοδον καὶ κατὰ τὴν στιγμήν τῆς ψηφοφορίας ἐβλήθη τῆς πλειότητος τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου πρὸς προσεσχῆν, ἀλλ' ὑπεκρί-βη ὑπὸ Ἀγγλῶν Ταγματάρχων νὰ ἀπαλλάξῃ καὶ μετὰ τὸ σφύρας καὶ ἀέ-μονος εὐρισκόμενος συνετάχθη μόνος αὐτὸς μετὰ τῶν ἡμετέρων ψηφίσας κατὰ τοῦ σχετικοῦ ἄρθρου περὶ ἐγκρί-σεως τῶν διδασκτικῶν βιβλίων.

Ἡ νίκη καὶ τοῦ Καθεῖνα ὑπῆρξεν εὐτυχής.

Τὶ δὲ ἐπρωττεν ἡ ἐξέτις τοῦ Νόμο-

θετ. χριστιανικῆς μειονότητος καὶ ὁ τύπος αὐτῆς; Παρεῖχον ἀμφότεραι, πλην τινῶν ἐξαιρέσεων, θέματα οἰκτρῶν. Ἐν Λευκωσίᾳ ἀπείχοντο καὶ προσκαλοῦμενοι τῶν ἐν συλλαλητηρίοις διαμαρτυριῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ τῆς Κύπρου, ὡρισμένα δὲ τούτων καὶ ἀνεγνωρισμένα δημο-σιογραφικὰ ὄργανα παρὰ σιωπῶντα τὰς λαύρους καὶ ἐνθουσιώδεις ἀγορεύσεις τῶν Ἑλλήνων βουλευτῶν ἐπιμελῶς καὶ λεπτομερῶς ἐδημοσίουν τὸς ἐπιτιμῆ-σεις τοῦ τότε Μ. Ἀρμυστοῦ κατὰ τὴν ὑπὲρ ἱερῶν καὶ ὁσίων, ὑπὲρ ἐσθῶν καὶ βωμῶν ἀγωνιζομένων ἀντιπροσώπων τοῦ τόπου.

Ἐσμέν βέβαιοι ὅτι θὰ τηρήσωμεν ἄλυσον αἰγὴν εἰς τὰς ἀφενδεὶς ταύτας καταγγελίας, ἀλλ' ἐσμέν καὶ ἔτοιμοι νὰ προσάγαγωμεν μάρτυρας ἀφενδεὶς τὰ γεγονότα καὶ τὰ πράγματα.

## ΤΙΜΗ ΚΑΙ ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΙΡ ΚΑΡΟΛΟΝ ΚΙΓΚ-ΧΑΡΜΑΝ

Τὰ μάλιστα εὐφρόνους ἀγγελίας μετεδόθη τῇ π. Τρίτῃ ἐπισήμως ἀνακοινώσας τὴν ἐπιστολήν, ὅτι ἡ ἐπι-χορηγία διὰ τὴν ἐδδομικὴν ἀτμοπλοικὴν συγκοινωνίαν Κύπρου—Αἰγύπτου ἐνεκρίθη παρὰ τοῦ Ἰπουργείου ὑπὲρ τῆς Κυπριακῆς Ἀτμοπλοίας γενικὴν προεξέτασιν εὐαρέ-σκεια καὶ χαρὰν εἰς τὸ Πάγκυπρον Κοινόν, μετὰ τὴν παρατεταμένην μάλιστα ἀδμονίαν ἣν ἐπέπευσεν ἡ βραδύτης τῆς ἐγκρίσεως καὶ αἱ γνω-σθεῖσαι ἀντενέγκειαι ξένων καὶ μάλι-στα Βρετανικῶν Ἀτμοπλοικῶν Ἐταιρειῶν ἀντιπροσέμενον τὴν ἐπιχο-ρήγησιν ὑπὲρ ἐαυτῶν.

Ἡ γνῶσις αὐτοῦς ὑπὲρ τῆς Κυπριακῆς υποθέσεως ἡ Ἀνωτάτος τῆς νήσου Ἀρχὸν ἀληθὲς βρετανὸς ἐπαρτήριος ὁ Σιρ Κάρολος Κίγκ-Χάρμαν, ὅστις ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς τῆς καθόδου τοῦ εἰς Κύπρον παρὲστῇ ἀγγελοῦ ἀγαθὸς διακρύ-βας μολὶς ἐτάχθη τὰς Κυπριακὰς ἀκτῆς τὴν ἀναγνώρισιν τῶν ἐθνικῶν δικαίων τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καὶ καταδικάζας τὸ μέγιστον κατ' αὐτοῦ ἀδικήμα, τὸν ῥόρον τῆς ὑποτελεί-ας, ὑποσχόμενος δὲ ὅτι πᾶσαν θὰ καταβάλῃ προσπάθειαν ὑπὲρ τῆς ὁ-λικῆς καὶ πνευματικῆς προόδου καὶ εὐμερίας τῆς νήσου.

Εὐγενὴς καὶ φιλότιμος ἐπαρτή-ριος ἐτόλμη μέχρι κεραίας τὴν ἐπί-σησαν ὑπόσχασιν τοῦ καὶ ἐτάξεν ἐ-αυτὸν ἀγρυπνῶν συνήγορον καὶ προσ-τάτην τῶν Κυπριακῶν συμπεριόντων παρὰ τῇ Κερτρικῇ Κυβερνήσει ὥρως ῥρονῶν ἐπὶ οὕτω μόνον ἐξυπηρετεῖ-ως ὅριστα τάληθῃ συμφέροντα τῆς μεγάλης πατρίδος τοῦ ἀνυψῶν ἐν τῇ συνήθειᾳ τῶν ξένων λαῶν τὸ ἡλι-κὴν μεγαλεῖον, ἔπερ ἀπεργάζε-ται ἡ δικαιοσύνη καὶ ἡ μεγαλορρο-σύνη αὐτῆς.

Οὕτω ῥρονῶν ἀπῆλθε πρὸς τὴν Α. Ἐξοχότητα τὰς ἐν Ἀγγλίᾳ ἀντιδράσεις, ὅτι ἡ ἐπιχορηγία ἡ εἰς τὴν Λευκωσίαν Ἀτμοπλο-ίαν ὅτι οὐδ' ἡ εἰς οὐδεμὴν ἄλ-λην, ἀναγνώριζον ἀπὸλυτον ὑπὲρ ταύτης καὶ τῆς νήσου ἀπάσης τὸ δικαίον.

Ἐπιτραπέτω ἡμῖν νὰ ἐκφράσω-μεν τὴν θαυμασμὸν ἡμῶν πρὸς τὸ ἡλικὸν σθένος τοῦ ἀνδρὸς, ὅστις ἐν συγκυρίᾳ καὶ ἐνεργείᾳ, ὡς ἐπα-ξεν, ὑπὲρ τῆς Κυπριακῆς Ἀτμοπλο-ίας ὥρως ὑπὲρ τῶν ἐθνικῶν καὶ φιλελευθέρων ἐγώσεων καὶ θέσιν τὸ δι-καίον ξένος, ἐταίριος εἰς ξένην ἀνι-

κούσης φυλὴν καὶ ἀνυψώσας ἐπὶ τῶν ἀτμοπλοίων αὐτῆς ξένην ση-μαίαν.

Τοιοῦτοι χρυσοὶ καὶ ἀσημέντιοι χαρακτῆρες, μηδέποτε θαυματούμενοι καὶ πάντοτε ἀπολάμποντες τὴν με-λίχραν αὐγὴν τοῦ ἡλιακοῦ φωτός, ἐπε-εμβάλλει ὁ Πλάστης εἰς προνομιοῦ-χους ὕψους, εἶναι ἀρκεῖ ἀλλὰ ζωη-ρῶς φωτεινὰ μετέωρα φωτίζοντα καὶ λαμπρύνοντα τὴν ἐρίοντα τῆς φυ-λῆς εἰς ἣν ἀνήκειν, εὐτυχὴ δὲ καὶ μακάριε εἶνε ὅσα ἔθνη γεννῶσι καὶ ἐκτρέφουσι τοιοῦτους ἀνδρας.

Τὸ εὐχάριστον γεγονός τῆς πα-ραχωρήσεως τῆς χορηγίας εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυπριακὴν Ἀτμοπλο-ίαν ἐνέχει πολλὰ ὑψότερα καὶ ὑ-ψηλότερα ἔννοιαν ἀπῆς οἰκονομ-ικῆς ἐπιχειρήσεως καὶ ἐπιτυχίας. Ἐναυτοὶ ἀνταγχοῦνται εἰς ἡμερικαν-λιστικοὺς λόγους τοῦ πολυπράγματος πρῶτον Ἰπουργοῦ τῶν Ἀποικιῶν κ. Ἱ. Σάμπερλαιν ἐν τῇ Βρετανικῇ Κοινοβουλίᾳ ὅτι πρέπει πάντως νὰ προτιμῶσιν ἀτμοπλοίαν ὑπὸ βρεταν-νικὴν σημαίαν διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ταχυδρομείου μετὰ τῆς Κύπρου καὶ Αἰγύπτου. Τοσοῦτον ἔατο μέχρι σῆ-μερον μετεβλήθησαν αἱ περὶ Κύπρου σκέψεις τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ, ὥστε πα-ρὰ τὰς ἐπιμόνους καὶ ἰσχυρὰς ἐνερ-γείας βρετανικῶν ἐταρειῶν ὑπὲρ ἐαυτῶν, προτιμῶνται τὰ Κυπριακὰ ἀτμοπλοία, καὶ ταῦτα ὑπὸ σημαί-αν Ἑλληνικὴν, καμφθέντος τοῦ βρε-τανικοῦ ἐγώσιμος πρὸ τῆς ἀκατα-μαχτοῦς δυνάμεως τοῦ δικαίου καὶ πρὸ τῆς εἰρηνικῆς ἐπακυστάσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ἐπιβλόντες δι' αὐ-τῆς τὴν ἀναγνώρισιν τῶν ἐθνικῶν δικαίων εἰς τοὺς ἀρχόντας τοῦ.

Τὸ Ἑλληνικὸν κοίμαξ ἐν Κύ-πρῳ ἐπεσπάρσεν δικαίως τὴν ἐκτί-μησιν τῶν κρατούντων καταδείξαν-εἰς αὐτοὺς ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ ἰδέα ἐν τῇ νήσῳ ἀπείθῃ ἀκαταγώνιστος καὶ πρὸς ἀγαθὴν καὶ λυσιστελὴ διακυ-βέρνησιν τῆς Κύπρου ἀνάγκη εἰ-ἀρχοντες ταυτῆς νὰ εὐλαβῶνται τὰς δικαίας ἀξιώσεις αὐτῆς.

Ὁ φιλόπατρις τῆς Κύπρου λαός ὤφιστον πατριωτικὴν καθήκον ἔχει ὅπως καὶ κατὰ τὰς προτελεῖς βου-λευτικὰς ἐκλογὰς προπέλῃ ἀλόγως εἰς τὰς κάλπας καὶ ἀναδείξῃ ἀντι-προσώπους αὐτοῦ τοὺς σηματοφό-ρους καὶ στρατιώτας τῆς ἐθνικῆς Ἑλληνικῆς πολιτικῆς. Ὑψιστον συμφέρον ἔχει ἡ νήσος ἵνα ἀποστείλῃ εἰς τὸ Νομοθετικὸν συμβαλὴ καὶ ἀρρηκτον φάλαγγα ἐθνικῶν ἀντι-προσώπων ὅπως ἐνισχύσῃ τὰς ὑπὲρ τῆς νήσου εὐγενεῖς προσπάθειας τῆς Α. Ε. τοῦ Σιρ Κάρολου Κίγκ-Χάρ-μαν καὶ ἐπὶ τῆς Ἀρμυστίας Αἰ-τοῦ συνετελεσθῶσιν ἐπὶ περιεργίᾳ ἐν τῇ παρελθούτῃ.

## ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑΣ

Μετὰ τὴν παραχώρησιν τῆς Κυ-βερνητικῆς ἐπιχορηγήσεως εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυπριακὴν Ἀτμοπλοίαν ἐξασφαλίζεται αὕτως ὡς ἐπικερδὴς ἐπι-χειρήσις καὶ προστάττει ἀμείριστον καὶ ἀξιοπαιστὴν τὴν ἐμπροσθοῦν τῶν τόπων.

Τὸ Συμβούλιον τῆς Ἑταιρείας ταύτης, καὶ οἱ μέτοχοι, οἵτινες χω-ρίς τοῦ ελαχίστου διασπῆς ἐθελον-τὰ πρῶτα Κυπριακὰ ἀτμοπλοία ὑπὸ τὴν σιγήν καὶ τὴν σκάν τῆς Ἑλ-ληνικῆς σημαίας συνδύσαντο, ὁ-λοσχερῶς ἐπὶ τῇ ἐπιχειρήσει αὐτῶν

δὲν εἶνε ἀπλῶς ἐμπορικὴ ἀλλὰ κυ-ρίως καὶ πρωτίτως ἐθνικὴ, ἐσμέν δὲ βέβαιοι ὅτι καὶ μετὰ τῆς προ-πάντων πατριωτικῆς ἐξυπηρετήσε-τὴν συγκοινωνίαν τῆς νήσου καὶ πᾶ-σιν ὅς καταβάλλωσι προσπάθειαν πρὸς προαγωγήν καὶ ἐνίσχυσιν τῆς ἐξωτερικῆς ἐμπορίας αὐτῆς. Ἀς ἀναπτύξωσιν εὐρείως καὶ σφαιρῶς πρὸς τὰ πληρώματα τῶν Κυπριακῶν ἀτμοπλοίων τὴν ὑψηλὴν ἐθνικὴν τού-των ἀρετὴν καὶ ἀτενίζοντα πρὸς τὴν ὑπερθέσιν κυματίζουσιν ὑπὲρ τὰς κεφαλὰς τῶν γαλακτολευκῶν ση-μαίων νὰ ἔχωσιν ἐν τῇ νῆ καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν ἐπὶ αὐτοῦ εἶνε ἐμ-πειστευμένη ἡ τιμὴ τοῦ ἱεροῦ καὶ ἐνδόξου ἐμβλήματος τῆς φυλῆς μας. Ἀς ἀναλογίζονται ὅτι δὲν εἶνε μι-σθόροποι ναυτίλοι ἀλλὰ φρουροὶ καὶ στρατιῶται τοῦ ἐθνικοῦ πάλλαδιου.

Ὁ Κυπριακὸς λαός, ἐξ ἄλλου ἐπι-τακτικῶν ἔχει πατριωτικὴν καθήκον ὅπως πάση δυνάμει καὶ οὐσίᾳ ἐνι-σχῇ καὶ προαγῇ τὴν Ἑλληνικὴν Κυπριακὴν Ἀτμοπλοίαν ἥτις διὰ τῶν ἀτμοπλοίων αὐτῆς σκινομένων ὑπὸ τῆς ἐθνικῆς σημαίας, αἰσθητῶς καὶ ἐμπράκτως θὰ καταδεικνύη εἰς τὰς γείτονας καὶ τὰς ἀπωτέρως χώ-ρας τὰς ὁλικὰς προόδους τοῦ καὶ τὸ σφοδρὸν καὶ ἀκατανίκητον ἐθνικὸν ῥρόνημά τοῦ.

Ἐὰν ξένα ἀτμοπλοία πειρῶσιν νὰ ἀνταγωνισθῶσι πρὸς τὰ Κυπριακὰ, ἀπὸς ὁ ἐμπορικῆς καὶ ἄλλος Κυ-πριακὸς κόσμος ὀφείλει νὰ θεωρήσῃ τὴν ἀνταγωνισμὸν τούτων ὡς πλε-μον καὶ ἐκτοῦ οὐ μόνον οἰκονομ-ικὸν ἀλλὰ καὶ ἐθνικόν, διότι ἀπώλεια ἐθνικὴ εἶνε ἡ ἐλάττωσις τοῦ ἑλλη-νικοῦ ναυτικοῦ καὶ καὶ ἐν μόνον ἀτμοπλοίων, ἐθνικῆ δὲ πρόδοος καὶ κατὰ τὴν ἡ προσόχη καὶ ἐνός μέ-νου σκάφους εἰς αὐτῶν.

Ἀδυνατούμεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι Ἕλληνες Κύπριοι θηελόν ποτε προ-τιμήσει ὡς ἐπιβάται ἢ ὡς φορτωταί, πλην ἀνωτέρως τινὰς ἀνάγκης, ξένα ἀντὶ τῶν Κυπριακῶν ἀτμοπλοίων. Ὑπὸ τὴν σημαίαν τούτων πρέπει νὰ ἐκπαινεῖται πᾶς προσωπικὸς ἡ τοπικιστικὸς ὑπεροχολισμὸς καὶ πρε-παὶ νὰ θεωρῶνται ταῦτα κτήμα κοινὸν τῶν Κυπρίων καὶ τοῦ Πανελληνίου.

Ἀμα τῇ ἀναγγελίᾳ τῆς ἐγκρί-σεως τῆς χορηγίας, τὸ Συμβούλιον ἀπεράτισεν ῥῶς ἐκδόσῃ νέας μετο-χὰς πρὸς ἀγαθὴν καὶ τρίτου ἀτμο-πλοίου πρὸς ἀνελλιπὴ καὶ ἀκριβὴ ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τῆς ἀτμοπλο-ικῆς συμβάσεως καὶ πρὸς ἐπέκτασιν τῆς ἀτμοπλοιαρχίας εἰς τὴν Ἑ-σπερίαν Εὐρώπην καὶ τὴν Ἀγγλίαν διὰ τὴν μεταφοράν τῶν Κυπριακῶν προϊόντων καὶ τῶν ἐκείθεν ἐμπορευ-μάτων διὰ τὰς Κυπριακὰς ἀγοράς.

Ἡ ἀναγγελία ἐγένετο ἀπταξίως θεατὴ πρὸς τὴν Κυπριακὴν Κοινὴν καὶ ἐσμέν βέβαιοι ὅτι ἀνάρπαστοι θὰ γένωνται αἱ ἐκδοθήσεμεναι μετοχαὶ ἐν Κύπρῳ καὶ ἐν Αἰγύπτῳ.

## Ο ΑΡΧΙΔΙΚΑΣΤΗΣ ΣΙΡ Ι. Τ. ΚΑΤΖΙΝΣΟΝ M. A.

Κατὰ τὴν ἐν τῇ Ἀρμενίᾳ δεξιω-σιν τῆς π. Τετάρτης ἡ Α. Ε. ὁ Μ. Ἀρ-μυστὴς ἀνακοινῶσιν ὅτι ὁ παρ' ἡμῶν ἐν-τακτικὸς Ἀρχιδικαστὴς Σιρ Ι. Κατζί-νσον προήχθη ὡς βασιλεὺς εἰς Κεϋλάν, ἐπὶ δικαστικῷ περὶ τοῦ μεθῶ, καταλείπει δὲ τὴν ἡμετέραν νήσον τῇ 7/20-προσεχούς. Ἰουλίου.

Ἡ ἀγγελία εὐχάριστος καθόλου διὰ τὸν ἀνίστατον παρ' ἡμῖν λειτουργὸν τῆς



Θέμιδος προαχόμενος επάξιος της ανωτέρας επιστημονικής του μορφώσεως και των διακεκριμένων δικαστικών αξειών του έχαρποίησεν εύλογως και το Κυπριακόν Κοινόν και η γράφα του θα ήτο πλήρης αν μη συνισθάνετο ότι η δικαιοσύνη της πατρίδος του στερείται λειτουργού εύτυνας εντέλως εξετέλμας τας εξαιρέτους και λαμπράς προς αυτήν υπηρεσίας του. Ο Σίρ I. T. Χάττινσον διορισθείς περί τα τέλη του 1897 διεξέτατο διακεκριμένον έσωζώτο: συνάδελφόν του εν Κύπρῳ ἀπολαύοντα πολλήν εκτίμησιν και συμπάθειαν παρὰ τῷ Κυπριακῷ Κοινῷ διὰ τὴν μακρὰν και τὰ μάστιχα εὐδόκιμον υπηρεσίαν του ἥδυνήθη, όμως, εντός βραχείου χρόνου ἡ ἀναπληρώσις ἐν τῇ Δικαιοσύνῃ και ἐν τῇ συνειδήσει τοῦ Κοινού τὸν προκατόχου του ἐπισπασάμενος ἐνωρίς τὴν βαθεῖαν τοῦτοῦ ἐκτίμησιν και συμπάθειαν.

Φιλοπονία μετ' εὐσυνειδήσεως και κρίσεως ὁμοῦς ἐγένοντο ἀσφαλείας και ἀχώριστοι ὁδοὶ ἐν τῷ λαθροφύλῳ τῶν παντοίων και ἀσφαρῶν δικαστικῶν ὑποθέσεων ὅς προκαλεῖ ἡ ἀνθρωπίνη ἀτέλεια και κακία, εἶνε δ' ἀνάγκη πολλῆς ὁμοειρεσίας και ὁφέας ἀντιλήψεως ὅπως ἀποδίδωται τὸ δίκαιον ἀσφαλῶς να πατάσῃται δὲ τὸ ἐγκλημα τιμωρουμένων τῶν ἐνόχων κατὰ τὸ μέτρον τῆς ἐνοχίας αὐτῶν. Δυνάμεθα να εἰπωμεν ὅτι μετὰ πάντων τῶν συνεργαζομένων αὐτῷ ὁ ἐντιμὸς Ἀρχιδικαστὴς διεξῆλθε τὸν λαθροφύλον ἀσφαλῶς και ἐπιτυχῶς ἱκανοποιήσας τὴν Θέμιν και τὴν κοινὴν συνείδησιν.

Ἑλληνομαθὴς και τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων λάτρης, ὡς πᾶσα εὐγενής και φιλόμουσος καρδία, ὁ Σίρ I. T. Χάττινσον πᾶν εὐρέστεως ἐθεράπευσε τὰς Ἑλληνίδας Μούσας ἐν τῇ ξενοκρατούμενῃ πατρίδι τῶν συμπλέκων οὕτω μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς νήσου ἀφῆκτους πνευματικούς δεσμούς και πρώτος αὐτὸς συνέλαβε τὴν εὐτυχίαν ἰδὲν τῇ ἐνστάσις ὁμοιοποιήσεως Ἑγγχειρίδιον Κυπριακοῦ εὐτυνας προὔταξε τοῖς ἀνθρώποις και μελετωδῶς στίχους τοῦ Εὐριπίδου.

Ἰκοίμην ποτὶ Κύπρον νῆσον τῆς Ἀφροδίτης ἵνα οἱ θεοὶ ἐθέλοντες νέμονται θνατοῖσιν ἔρωτες. Πάφον θ', ἂν ἐκατόστομοι βαρβάρου ποταμοῦ ῥοαὶ καρπίζουσι ἀνομβροί. Ὅπου καλλίστη ὁρμὴ Πιερίᾳ μούσας ἔδρα, ὁρμὴ καλλιτῆς Ὀλύμπου, ἐκεῖ ὄρε με..... ἐκεῖ χάριτες, ἐκεῖ δὲ πόθος. (Ἑρμ. Βίχχι)

Διὰ τοῦ Κυπριακοῦ Ἑγγχειρίδιου μετὰ τοῦ συνεγγράτου αὐτοῦ κ. Κλ. Δέλ. Κόππα ὁ ἐντιμὸς Ἀρχιδικαστὴς σπουδαιοτάτην παρῆσεν υπηρεσίαν εἰς τὴν νήσον καταστήσας αὐτὴν γνωστὴν μετὰ τῆς ἐνδοαμερικανικῆς λεπτομερείας ἀνὰ τὸν παγκόσμιον βρετανικὸν κόσμον.

Ο Σίρ I. T. Χάττινσον και ὡς οἰκογενειάρχης διὰ τῆς εὐγενεστάτης Κυρίας του ἀνέδειξε τὸν οἶκόν του οἰκιστὸν και συμπάτη πρὸς ἅπαν τὴν Ἑλληνικὴν κοινότητα. Ἡ Αἰδὼς Χάττινσον εὐγενεστάτη και περιποιητικωτάτη ὡς οἰκοδόμοισιν, πᾶσης ἐπελάβετο ευκαρίας ὅπως ἀνακουρίσῃ τὴν δυστυχίαν και προαγάγῃ πᾶσαν φιλόφρονον ἐνέργειαν χρησιμοποιοῦσα τὰ ἔσοδα μουσικῶν προτερημάτων αὐτῆς, τὰς ὁφείλους ἀγείρει και τὴν ἐξυμνήσῃ ἐκτίμησιν ἡ ἀπλήρης παρὰ τῇ Ἑλληνικῇ Κοινότητι και τῇ Ἀγγλικῇ πρεσβείᾳ, ἐκμαθούσα και τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν και συμπληρώσασα τὴν ὁλλήν αὐτῆς μόρφωσιν.

Τοιοῦτος εὐγενὴς, εὐνοήδης, στερεομένη ἡ Κύπρος λυπεῖται βαθεῖως και τὴν λύπην αὐτῆς μετριάξει ἡ ἰδέα ὅτι ἡ Βρετανικὴ πατρίς τὸν ἀναδίδει αὐτοῦ εἰς ὁφειλόμενον θαλμῶν ἐν τῇ ὁλλήν κλίματι τῆς Ἀπικαικῆς Ὑπηρεσίας. Ο Ἑλληνομάς Πάφου τῆς Κύπρου μετ' εὐγνωμοσύνης προσημύων τὴν εὐγενὴς εὐνοήδην εὐχεται ἀνακλι-

πτον και ταχεῖαν προαγωγήν εἰς τὰ ὕψιστα τῆς Ἀπικαικῆς Ὑπηρεσίας ἀξιώματα και ἀδιατάκτον εὐτυχίαν ἐν παντὶ τῷ βίῳ αὐτῶν.

## ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

### ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

#### Η Α' ΑΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Τῇ π. Κυριακῇ ἤρξαντο αἱ ἐξετάσεις τῆς Α' Ἀστικῆς Σχολῆς ἐνώπιον φιλομούτου και πικνοῦ ἀκροατηρίου και ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ Διευθυντὴς τῶν Κοινοτικῶν Ἑκπαιδευτηρίων Λευκωσίας κ. Χ. Μαυραβιτῆς ἐποίησεν τὴν λογοδοσίαν περὶ τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ λήγον σχολ. ἔτος και μετ' αὐτὴν εἶπε πολλοῦ λόγου ἀξία περὶ τοῦ ζητήματος τῶν προφορικῶν ἐξετάσεων ὅπερ ἀπασχολεῖ δικαίως τὸν διδασκαλικὸν και τὸν ἄλλον ἑλληνικὸν κόσμον τῶν γραμμάτων και τῶν ἐπιστημῶν.

Ο κ. Χ. Μαυραβιτῆς πεπεισμένος και εὐπαιδευτος παιδαγωγὸς συνετάχθη μετὰ τῶν γνωματευόντων ὑπὲρ τῶν προφορικῶν ἐνικυσιῶν ἐξετάσεων ἐπαγόμενης σοφίας και σπουδαίους πρὸς τοῦτο λόγους, οὓς ἐλλείψει χώρου, ἀδυνατοῦμεν δυστυχῶς, και ἐν περιλήψει να ἐκθέσωμεν ὡς:

Αἱ ἐξυκολουθήσασαι ἐξετάσεις τῶν μαθητῶν κατέδειξαν μὲν τὴν εὐσυνειδήτην ἐργασίαν των κ. κ. διδασκάλων ἀλλὰ και τὴν ἐπίδρασιν τῆς ἀνωμαλῶς καταστάσεως ἕνεκα τῆς ἀκρίβειας τῶν σχολείων και τῆς παρανόμου κατακρηστικῆς τῶν δικαστικῶν ὀργάνων ὑπὸ τῶν περὶ τὸν Ἀρχιμανδριτὴν κ. Φιλίππου ἀντιποιομένων δικαιώματων Σχολ. Ἐπιτροπῆς.

Αἱ ἐξετάσεις τῆς Α' Ἀστικῆς Σχολῆς ἐπερατώθησαν χθές, αὐρὸν δὲ περὶ τὴν 9 π. μ. ἀρχοῦνται αἱ ἐξετάσεις τῆς Β' Ἀστικῆς Σχολῆς κατὰ τὴν ἐνορίαν Ἀγ. Κατακινῶς.

### ΕΝ ΒΑΡΩΣΙΟΙΣ

Τῇ π. Κυριακῇ και Δευτέρᾳ ἐγένοντο αἱ ἐξετάσεις τῆς ἐν Βάρωσιος Ἑλληνικῆς Σχολῆς διευθυνομένης ὑπὸ τοῦ πολύτου τῆς Θεολογίας κ. Κ. Κωνσταντινίδου, προσήλθον δὲ εἰς αὐτάς οἱ τε γονεῖς πάντες τῶν μαθητῶν και πολυπληθεῖς φιλόμουσοι πολῖται. Ο εὐπαιδευτος και εὐφραδὴς Διευθυντὴς μετὰ τὴν λογοδοσίαν τῶν πεπραγμένων εἶπε «Περὶ τῆς σχέσεως τῆς Ἑλληνικῆς Παιδείας πρὸς τὴν Πατρίδα κατὰ τὰς διαφόρους αὐτῆς περιόδους και τῆς μεγάλης αὐτῆς ἀφομοιωτικῆς δυνάμεως» κατέστρεψε δὲ τὸν ἐμβριθῆ και καλλιπῆ λόγον του δι' ὧραιον και ἐνθουσιαστικῶς ἐπιλόγου ἐν ἐπιστηλῆναι ἡμῶν πρὸς ἀνταποκρίτω θά δημοσιεύσωμεν προσεχῶς ἐλλείψει χώρου ἐν τῇ παρόντι φύλλῳ.

Αἱ ἐξετάσεις τῶν μαθητῶν οἱ τε γραπταὶ και αἱ προφορικαὶ ἐδικαίωσαν τὰς ἀγχιὰς τῆς κοινότητος προσδοκίας και ἡμεῖς τὴν εὐνοήδην και ἐπιμολοχὸν ἐργασίαν τοῦ κ. Διευθυντοῦ μετὰ τοῦ ἄλλου προσωπικοῦ, ὅστις προαιρετικῶς ἐκέρωτε καὶ ἐκάστην Κυριακὴν τὴν θεῖον λόγον ἐκ περιτροπῆς εἰς τοὺς 1. Ναὺς τῆς πόλεως ἐποικιστῶν ἡλικίᾳ και ὀρθηκευτικῶς τὴν προοδευτικὴν και φιλόμουσον κοινότητα τῶν Βιρωτίων.

### ΕΝ ΛΑΡΝΑΚΙ

Τὸ Ἡμιγυμνάσιον Λάρνακος ἤρξατο τῶν προφορικῶν ἐξετάσεων τῇ π. Κυριακῇ και ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ εὐπαιδευτος Γυμνασιάρχης κ. Λεωνίδας Ἀντωνιάδης ἀνέγνω λογοδοσίαν τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ λήγον Σχολ. ἔτος, ὡς δὲ γράφουσιν ἡμῶν ἐκείθεν εὐσυνειδήτοι χάροται, δικαίως κατέδειξαν τὴν ἀμείριστον ἐμπιστοσύνην πρὸς αὐτὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Λάρνακος, και ἡ ἀξίότης. Διαχειριστικῇ τοῦτοῦ Ἐπιτροπῆς δριςτικῶς ἀπεράσισεν ὅπως συστήσῃ ἐν αὐτῷ και τὴν ἑλτὴν και τελευταίαν τάξιν μετακλινόμενῃ εὐπαιδευτοῦς και εὐσυνειδήτους καθηγητάς.

### ΑΞΙΟΥΣΤΑΤΟΣ ΑΙΤΗΣΙΣ

Ἡ προοδευτικὴ Κοινότης Κοιλανίου διὰ τῆς Χωρικῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς ὑπέβαλε πρὸς τὴν Α. Ἐξουχότητα ἀναφορὰν αἰτουμένη ὅπως διορισθῇ περ' αὐτῇ ἐπιστημῶν νομομαθῆς Κωμοδίκης, ἀνταποκρινόμενος εἰς τὰς δικαστικὰς ἀνάγκας τοῦ τόπου και εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόοδον τῶν κατοίκων.

Μετὰ τὴν παιδείαν, και ἐν τῇ Δικαιοσύνῃ ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἀναλαμβάνει τὴν πρωτοβουλίαν να ὑπομνήσῃ τὴν Κυβέρνησιν τὸ καθήκον αὐτῆς ὅπως ἀνοψώσῃ και προαγάγῃ τὸν σπουδαιοτάτον τοῦτον πράγοντα τῆς πολιτείας, ἔχομεν δὲ εἰ ἐλπίδος ὅτι ἐκ καθήκοντος και ἐξ αἰδοῦς θά εἰσακούσῃ ἡ Κυβέρνησις τῆς δικαιοτάτης και παντὸς ἐκείνου ἀξίας αἰτήσεως.

### ΕΡΑΝΟΙ ΕΥΣΕΒΕΙΣ

#### Ο ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΕΞΟΡΕΙΝΟΣ ΕΝ ΑΜΜΟΧΩΣΤΩ

Πρὸ διετίας περίπου οἱ εὐσεβεῖς και φιλόδοξοι Ἕλληνες ὁρθόδοξοι νησιῶται ἐργάται εἰς τὰ λιμενικὰ ἔργα τῆς Ἀμμοχώστου, πρώτῃ ἀνάγκῃν ἐλέωρσαν τὴν ἐξέυρεσιν νηὸς πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν ὀρηκευτικῶν καθήκοντων αὐτῶν. Μεταξὺ τῶν πλουτῶν και ἡρεσιωμένων φραγκικῶν νηὶν ἀπεκαλύρη ἐν τέλει ἐν ἀποκέντρῳ τόπῳ ὁρθόδοξος ναὸς Ρωμανοβυζαντινοῦ ρυθμοῦ, εἰς ὃν ζήτησαν παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ἑλάνον τὴν ἀξίαν οἱ εὐσεβεῖς ἐργάται ὅπως ἐκκλησάζωνται και ἔλτοτε ὁ ἀρχαῖος οὗτος ναὸς περιήλθον εἰς τὴν κυριότητα τῆς ὁρθόδοξου κοινότητος Βιρωτίων παρὰ τῆς Κυβερνήσεως.

Οἱ εὐσεβεῖς ἐκείνοι ἐργάται διὰ προσωπικῆς ἐργασίας και δαπάνης ἐκάθισαν αὐτὸν ἀπὸ μεγάλων σωρῶν χωμάτων και πετρῶν, ἐξέτελεσαν τὰς μακρὰν κατεπεγούτσας ἐπισκευὰς και μετὰ τεκνικήν σιγὴν τεσσάρων μαζῶν αἰώνων ἐκέρτησαν οἱ θεοὶ τοῦ ὑπὲρ τῆς βυζαντινῆς μελωδίας και τῆς δέσμεως ὑπὲρ τῶν ὁρθόδοξων Βασιλέων.

Τὰ λιμενικὰ ἔργα ἐπεαυλῶθησαν πρὸς τὸν σχεδὸν και οἱ εὐσεβεῖς ἐκείνοι ἐργάται ὡς ἀποδομικαὶ γελοῖνες ἀπῆλθον ἀλλοχρῶς πρὸς ἑλτὴν ἐργασίαν ἀπὸ ἀπείρων εἰς τὴν ἑλληνικὴν ὁρθόδοξον λαὸν τῆς Κύπρου ἀρχαῖον ὁρθόδοξον ναὸν, και τοῦτον ἐντὸς τῶν πέντων τῆς Ἀμμοχώστου.

Τῆς εὐσεβῆς και φιλόδοξης Κυ-

πρίας δὲν θεωρεῖ καθήκον του ὅπως συντελέσῃ καὶ ἐκὐτὸν και πάντες διὰ εἰς τὴν ἀναγκαίαν ἐπισκευὴν τοῦ ναοῦ τούτου. Τῆς δύνάται ἀνευ σφοδρῶς ἐλέγχου συνειδήσεως ἡ ἀρνήσις τῶν ὁφειλόμενων εἰς τὴν αἰτήσιντα αἰδεσιμωτάτην Οἰκονομίαν και ἐρημέριον τοῦ ναοῦ τούτου κ. Ἡσακκίδιον, μετ' αὐτοθυσίας και αὐταπαρνήσεως χριστιανικῆς συλλέγουσα ἐλάνους ἀπὸ ἔτους ἤδη παρὰ τῇ Κοινότητι Βιρωτίων και ἀποταμιεύοντα τοῦτους πρὸς τὰς ἀναγκαῖας ἐπισκευὰς. Ἡδὴ ζητεῖται ἡ συνδρομὴ ἀπάντων τῶν Ἑλλήνων Ὀρθόδοξων ἐν Κύπρῳ.

### ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

#### Ο ΣΗΜΑΙΟΣΤΟΛΙΣΜΟΣ ΛΑΡΝΑΚΟΣ

Προχθὲς κατέπλευσε τὸ Κυπριακὸν ἀτμόπλοιο «ΔΕΤΚΩΣΙΑ» σημαία-στόλιστον εἰς Λάρνακα ἐπὶ τῇ ἐπισήμῳ προσκλήσει παρὰ τῆς Α. Ε. τοῦ Μ. Ἀρμοστοῦ πρὸς ἐναρξιν τοῦ συμβατικοῦ ἑορμολογίου μεταξὺ Κύπρου και Αἰγύπτου. Τὰ ἐν Λάρνακι Ἑλληνικὰ Σωματεῖα συγκαίρουτα μετ' ἀπάσης τῆς γειτονικῆς πόλεως και τῆς νήσου ἐπὶ τῇ Ἀτμοπλοΐᾳ Συμβάσει ὑπέδεξαν τὴν «Δευκωσίαν» σημαίοστολιστα και μετὰ ζωντανῶν ἀνευφημιῶν.

#### ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

Χθὲς, περὶ τὴν 9 π. μ. ὁ αἰδεσιμωτάτος ἐπόπτης τῆς Παιδείας κ. Νιοῦχαμ μετὰ τοῦ βοηθοῦ του κ. Ἀντ. Ἰωαννίδου ἐπισκέφθησαν ἐπισήμως τὰ ὑπὸ τοῦ Ἐφετερίου ἀναγνωρισθέντα κοινοτικά Ἑκπαιδευτήρια τῆς Ἑλληνικῆς Χριστιανικῆς Κοινότητος Δευκωσίας διὰ διαχειροφύματα ὑπὸ τῶν κ. κ. Ἀντ. Θεοδότου, Ἀρ. Φοινιῶς, Ν. Δέρδη, Ἐ. Γλυκῶ, Ἰωάννου και τοῦ κ. Κ. Σ. Λοῦζι-δου, ἐμποῦν.

Ο αἰδεσιμωτάτος Ἐπόπτης ἐξηγήσεν τὰ ὑπὸ τοῦ νέου περὶ Παιδείας Νόμου ἀπαιτούμενα ἔγγραφα καὶ προσέειπεν τὸν κ. Διευθυντὴν ὅπως συντάξῃ τὸν νέον τὰ Ἑκπαιδευτήρια κλείσας διὰ τὴν θέρυνά παύσεις τῇ 9/22 Ἰουλίου.

Αὐτὰ ταῦτα τὰ Σχολεῖα ἀνεγνωρίσθησαν παρὰ τῆς Κυβερνήσεως και εἰς τὸ προσεχὲς ἔτος.

#### ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΑΡΧΙΔΙΚΑΣΤΗΣ

Ο ἐντιμ. Πρόεδρος τοῦ Ἐπαρχ. Δικαστηρίου Δευκωσίας κύριος Φ. Πάρριερ διωρίσθη προσωρινῶς διὰ τὸν προαχθόντα Ἀρχιδικαστὴν ἐντιμ. Σίρ I. T. Χάττινσον, ἐφ' ὃν δὲ προσωρινὸς ὁ ἐντιμ. Πρόεδρος τοῦ Ἐπαρχ. Δικαστηρίου Κυπρίας κύριος Φ. Πάρριερ.

### Ο ΠΑΡΘΕΝΩΝ

Ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν ἐν Δεσμῶν γυναικῶν φιλανθρωπ. και πατριωτικῶν Σιλλογῶν «Ἐνωσις τῶν Ἑλληνίδων Βιρωτίων και τῆς «Φιλοποτιῶν» Ἀλεξάνδρας» και ἄλλων φιλομουσῶν Κυριῶν ὁ ἀρξεται ἐκδοθῆναι ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ προσχετοῦ Ἰουλίου.

### ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΝ  
Ἀπὸ τοῦ μινὸς ἐκδοθῆναι ὑπὸ  
X. ΜΑΥΡΑΒΙΤΗ  
Πατριάρχου Παιδαγωγοῦ  
Ἐξέδον τὸ πρῶτον τοῦ ΑΠΡΙΛΙΟΥ.

### ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

#### ΕΒΔΟΜΑΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΑΡΝΑΚΙ

#### ΔΙΕΥΘΥΝΤΑΙ

Ε. ΧΑΤΖΗΔΑΝΝΟΥ & Μ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ  
ΔΙΚΗΠΟΡΟΙ

Τῇ ἀνωθι ἐφημερίδος ἐλάβομεν τὸν πρῶτον ἀριθμὸν μετὰ οἰκονομικὰς ἰκ ἐτυπωμένους και διὰ χρωμάτων ἐθνικῶν κοσμοουμένους.

Τὸ πρόγραμμα αὐτῆς εἶναι ρεζοπατικὸν ἐθνικὸν, εὐτυνας πάντοτε οἱ ἀρίστοι αὐτοὶ πολῖται και ἐπιστήμονες ἐγένοντο διασώται και τρατιώται ὑπὸ ἀρίστους δὲ ἤδη οἰωνοὺς κατῆλθεν ἡ γνώριμος και φιλόπολις και εὐπαιδευτος ξενωρίς εἰς τὸ δημοσίον, στάδιον μετὰ τῆς βεβαίωστος ὅτι θά δολιχοδρομήσωσιν ἐπ' ἀγαθῇ τῆς Κύπρου και τῆς καλλοῦ Πατρίδος.

Ἐν τῇ γειτονίᾳ πόλει ἀπὸ πολλῶν ἑτῶν ἡ ἐγκριτος ἐφημερίς «NEON ΕΘΝΟΣ» πρέσχε παρῶμως τὰς τετλὰς αὐτῆς εἰς δοκίμους καλὰ μους και ἡ Διευθύνσις αὐτῆς μετ' ἀφιλοκέρειας και φιλοπατρίδος ἐθελοσύνης μετῴσων πάντων τῶν εἰρηνικῶν ἐθνικῶν ἀγῶνων ὁφειλά κρητοῦσα τὴν ἐθνικὴν σηκαίαν μετὰ τῆς φιλοπατρίδος κοινότητος.

Ἀν' ἐνός δύο ἡδὴ πατριωτικῶν ἐθνικῶν παράγοντες, εὐγενῶς ἀμειλλόμενοι και ἐνισχύοντες ἀλλήλους θά ὑποκρίνωσι τὰς ἐθνικὰς φλόγας και θά κατατρίβωσι τῆς ξενοκρατίας τὰς βραχέας ἀλυσείας.

Ἐπὶ τοιαύτῃ προσδοκίᾳ χαίρετιζομεν τὴν Ἐφημερίδα τοῦ Λαοῦ και παποίθαμεν ὅτι τάχιστα θ' ἀποτρίψωσι τὸ δνεῖδος τῆς προδοσίας τῆς δωροῦμου και βιογλώσσου ἐφημερίδος ἐν Κερκύρᾳ κατὰ τοῦς λαμπροῦς ὑπὲρ τῆς ἐνώσεως ἀγῶνας τῆς Ἐπτανήτου.

### ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΝ

#### ΤΑ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ, ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

#### ΛΕΣΧΗ ΚΑΙ ΘΕΑΤΡΟΝ

Ο εὐρὺς γραφικὸς και εὐτερεὺς χώρος τοῦ Κοινετικῶ ἐν Λευκωσίᾳ Γυμναστηρίου.

### ΤΑ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ

συγκεντρωτὶ καὶ ἐλάττω, ἐπείραν τοσοῦς πολυπληθεῖς ὁχλῶνας κατὰ πρόεδρον ἀλματικῶς οὐζούσαν ὥστε ἡ Διαχειρίσις τῆς λέσχης οὐτεὶ καὶ ἐλάττω ἐπομένῃ Κυριακῇ ἰκὴ ἐπίσημον ἐορτήν, παρὰ τὰ προστιθέμενα πάντοτε νέα καθίσματα κοσμεῖται τὰς ἀνεπαρκῆς ἐλῆθηται δὲ μετὰ ἐρεῖθς πρὸς ἀπαρξίαν τῆς καθέλου ὑπηρεσίας εἰς τὸ αὐτῷ αὐρὸν αὐρὸν κοινὸν τῆς Κυπριακῆς πρωτεύουσας.

### ΘΕΑΤΡΟΝ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

#### \* ΘΙΑΣΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ \*

Ὅπως τῆς Δευτῆς και ἐν χορῷ ὑπὸ τῆς ἐκείθεν θεατρικῆς σκηρῆς, ἐφ' ὃς ἀπὸ τῆς π. βδομάδος «Θίασος Ἑλλήνων ἡθοποιῶν» διδασκόντων ἐπιτυχῶς τεράνα και γυμνασιώματα κωμικοῦ καὶ ἀντὶ μιμνήσκοντες εἰσόδου, μεγάλην δὲ γυνετοῖς συρρῇ κατὰ τῆς θεατρικῆς ἐπερῆς.

Τὸ Γυμναστήριον ἀποδίδει αὐτὴν τὴν γυνετοῖς πολυπληθεῖς και εὐπρεπῆς πρὸς κεντρὸν φραγῶντας τῆς Κυπριακῆς πρωτεύουσας, ταχιστα δὲ ὁ ἀποβῆ μεναδῶν και πολυτιμῶν τιμῶν τῆς ἡμετέρας κοινότητος ἥτις ἐκεῖ καθέκαστα ὑπαρξακὴ πικρὰ πρὸς αὐτὴν συνδρομὴν και ὑποστήριξιν.



**ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΝΕΑ**

# ΓΑΛΛΙΑ

ἀποταγῆς Ἄνθος ἀναφέρει μετ' ἑ-  
 φ' αὐτοῦ φαντασίαν τὰ προσηκόντα  
 ἅπαντα προέβαλλεν εἰς τὴν ὁδὸν τοῦ  
 ὁδοιπόρου τοῦ Γενναίου Ἐπιταχίαν  
 ὅτε ἤρχισεν αὐτὴ αὐτὸς καὶ ὁ Βαλ-  
 δερ — οὐσσὸν ἐξώρουν ὥς ἀνὰ γ-  
 καίαν ἐφασίαν — πρὸς κ. θ. γ.

« Ὡς ἀντιπροσώπων συμμάχων συνήμερος, ζητῶ ὅπως ἀνακαλέσαστε τὴν ἀπόφασίν σας » Ὁ Ὑπουργὸς ἐν ἀναγκάσει « Λαμβάνω διαταγὰς εἰπε, μόνον παρὰ τῆς Ἀλλοικῆς Βουλῆς, καὶ εἰς παρακαλῶ ..... » Διεκοπή παρὰ τοῦ Στρατηγοῦ ἀκολουθῶν, ὅστις ἐκρούσασε μετὰ τίνου ἀχρηστοῦ « Ἐν τῇ αὐτῇ περιόδῳ, κτῆρι Ὑπουργῷ, ὁφείλω νὰ σὺς εἴπω ὅτι δὲν τηρεῖτε τὴν συμμαχίαν »

Ὁ Στρατηγὸς Ἀνδρῆς, ἥτο ἔτοιμος  
νὰ παραφερθῇ εἰς ὄργανον ὅτε ἀνε-  
μνήσθη αἰφάνῃ ὅτι οὐδέποτε τὸς τὸ  
κείμενον τῆς συνθήκης συμμαχίας  
καὶ ὅτι δυνατόν ἦτο νὰ διαλαμβάνῃ  
αὐτὴν ἄρθρον σχετικὸν πρὸς προγε-  
νεστέραν συνέννοιαν· μετιξὺ τῶν  
ἑξῆς Γενικῶν Ἐπιτελείων διὰ περὶ-  
πτώσεις προσωπικῶν μεταβλῶν ἐν  
αὐτοῖς. Ἐάν τοιοῦτό τι ὑπῆρχεν ἦτο  
ἰσχυροῦς νὰ παραταχθῇ. Ἐξ-  
ῆς εἰς ἀπάντησιν πρὸς τὸν Κόμιστά  
Μοιράδιον εἶπε μόνον: «Ἡ ὁμιλία  
αὐτὴ δένεται νὰ συνεχισθῇ μόνον  
διὰ μέσον τοῦ Ἐπιτορχοῦ τῶν Ἐξω-  
στρεφικῶν. Ἐὰ εἶναι καλὸν νὰ παύ-  
σῃ.»

ρεῖχθη ἡ κληρονομία τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου ὅπως ἀντιπροῆν  
εἰς τοὺς σκοποὺς Ἱπουργοῦ ὅστις  
ἠννοεῖ νὰ κυβερνήσῃ μόνον ἐν ὀνο-  
ματι τῆς Δημοκρατίας.

Τὸ σύνολον τῶν φονευθέντων καὶ  
πληγωθέντων ὑπὸ τῆς ἐκρήξεως τῆς  
βομβᾶς κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν γά-  
μων τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου II·  
ἐν Μαδρίτῃ, ἐξηκριώθη σήμερον ὅτι  
ἐν 23 φονευθέντες καὶ 99 πληγω-  
θέντες.

Ὁ Πρύτανης τοῦ Πανεπιστημίου  
τῆς Βασιλευσίων διατάξεν ὅπως κλει-  
σθῇ ἡ σπουδερὴ Σχολή, διευθυνο-  
μένη παρὰ τοῦ Σενι' οὐ Φέρρερ, ὅστις  
ὁμῶς ἀρνεῖται ὅτι εἶνε ἀναρχικός.

Αἱ ἐφημέρως λέγουσιν ὅτι αξιω-  
 ματικὸς τῆς στρατιωτικῆς διοικήσε-  
 ως εἶπε τὸν Μιχαὴλ χράσσοντα ἐπὶ  
 τοῦ φλαουτὸν δειδῶν εἰς τὰς πλατει-  
 ας Ρεῖρο τὴν ἀκολουθοῦν ἐπιγρα-  
 φὴν. — «Ὁ Ἀλφειὸς II. Ὁ φε-  
 νευθὲ τῇ ἡμέρᾳ τῶν γάμων του.»  
 (Ἰ. Περ. γεγρ.) Ἄδελφός σου. Ἡ Πα-  
 λλὰ πᾶσα ἐλλήθησαν φωτογραφίαι  
 τῆς ἐπιγραφῆς.

Ὁ Αυτοκράτωρ  
καὶ τὸ γένειον.

Ὁ Αὐτοκράτωρ μετέσχε των Βορρηνογερμανικῶν Ἀγρυποδορμῶν ἐν Κονσταντίνῳ καὶ παρεκάθησεν εἰς δεξιὴν παρτεθὲν ὑπὸ τῆς τοπικῆς ναυτικῆς λέσχης. Ὁ Αὐτοκράτωρ ἐξέφρασε τὴν εὐαρέσκειάν του ἅπασι παρενρισκόμενος εἰς τὴν λέσχην ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἀνδοικῶ ἀγωνίσματος. Ἡ Γερμανία, ἔφηκοζεν ὅτισε ἡ Α. Μεγαλοῦς, ἀνέπειξεν ἐν τῇ θαλάσῃ κατὰ τρόπον ἁπλῶς θαυμαστὸν καὶ τὸ Γερμανικὸν ναυτικὸν ὑδαίνειν ἐπὶ τὰ ἴχνη τοῦ Γερμανικοῦ ἑμπορικοῦ ναυτικοῦ, ὥπερ προῦδενε γιγαντιαίους βήμασι. «Αὐτὶ τοιαύτη ἀνδιπτειξίς, ὁλωσθήσεται, ἐν τῷ ἀνταγωνισμῷ ἀνὰ τὰς θαλάσσας ὅστις ἀποτελεῖ τὸνδε θεσμὸν ἐνότητος μεταξὺ τῶν χωρῶν τῆς παγκοσμίου εἰρήνης εἶνε ἡ πρώτη ἀνάγκη.

Ὁ Θεὸς ἐπεθυλάξατο ἡμῖν εἰρή-  
νην, εἰρήνην μετὰ τῆς, καὶ εἴθε  
να ἐξακελοιθῇσθ πόρεχον ὑμῖν τὴν  
εὐλογίαν ταύτην »

Ἡ Αὐτοκρ. Ἰουλιανὸς τὴν ἐπιούσαν ἐκ Κουεχταῦν ἐπλευσεν εἰς Κίεζον ὡς παρὰ τῇ εἰς τὰς τοπικὰς ἐκείλειμβόδοις καὶ μετὰ τὸ πύρος αὐτὸν θά καταλίπῃ τὸ Κίεζον διὰ τὸν περιλήπον Αὐτὸν ἀνὰ τὰ Νορθακικά ὕδατα ἐπὶ τὸν αὐτοπλοῖον «Ἀμβούργον» τῆς «Ἀμβουργαμερικανικῆς ἀποπλοίας, ὅπου θὰ χρῆσιμαίῃς Αὐτῷ ὡς θαλαμηγός ἀντὶ τοῦ «Χαεντζόλερν». Ὁ πρῶτος λιμὴν εἰς ποσῶς ἐγγίσεως τοῦ ἔστιαι τὸ Κόπερδιεν ὅπου θὰ φθάσῃ τῇ 4 Ἰουλίου (v. ἡ) καὶ ἐκεῖθεν τὸ «Ἀμβούργον». Θὰ πλεύσῃ εἰς Τρονόγκεν καὶ Τρόμσε. Τῇ 16 Ἰουλίου Γερμανικὴ μίσηρα θὰ ἐπιπλοῖ ἐπὶ τὰ Νορθηκικά ὕδατα, ὅπου θὰ ἐπιπλοῦσθῃς ζυμνόςαι ἐπὶ παρὰ τοῦ Αὐτοκράτορος.

Παρά τῇ Οὐγγρική Ἐπιτροπῇ  
ἐπὶ τῶν Ἑσπερικῶν συνεζητήθῃ  
ἡ Ἑσπερικὴ πολιτικὴ τῆς Διτιτῆς  
Μοναρχίας καὶ τῆς συζητήσεως με-  
τέωχον ὁ Οὐγγρὸς προεμπνεύσας (Δρ  
Fényes, ὁ Κομης Ιοζουχάφοβι καὶ  
ἄλλοι. Πήψωμα ἀπεδοκιμασθὲν τὴν  
πολιτικὴν τοῦ Γερμανοῦ ἀπερ-  
σάμενοι, τοὺς ἵπτοι μόνον ψήφων  
καὶ ὁ προεμπνεύσας τοῦ σχετικοῦ  
ὑπογράψαντες ἐπὶ τῇ ἐκδόσει.

¶ **III σελῆς τοῦ Νέκρον.**  
 Μετὰ λίαν ἐπιτυχίᾳ προεδεῖν ἀνὰ  
 τὴν Νορβηγίαν, ὃ βασιλεὺς Χάκων  
 καὶ ἡ βασίλισσα Μὰρ ἀφίκοντο εἰς  
 Τρόνδχειμ διὰ τὴν στέψιν καὶ ἔβχον  
 ἐκεῖ ἐκκοδοῦσά τινος δεξιώσεως.

Ἡ Κυβερνητικὴ Κυβερ. ἡσυχῇ ἐδίδου  
 σίσεις τοῖς ἐκλογικοῖς αὐτῆς πρόγραμ-  
 μα, ὥστε βεβαιῶσι ὅτι ἡ Κυβερνησις  
 προθεσὶν ἔχει ὅπως τηρήσῃ τὴν πο-  
 λιτικὴν αὐστηρὰς οὐδενότροπας κα-  
 διατησίαν, ν' ἀναπτύξῃ εἰρηκτικὰς  
 καὶ μὴ ἄλλαν εἰλικρινεῖς σχέσεις μετὰ  
 τῆς Σουλίας, νὰ παράσῃ πρωτευ-  
 οῦσαν θέσιν εἰς συντηρὸν οἰκονομικὴν  
 πολιτικὴν καὶ νὰ προσπαθῇ νὰ πα-  
 ρύσῃ μεγάλην ἀνακούφισιν εἰς τὰ  
 μέγα βάρος τῆς φορολογίας. Ἡ Κυ-  
 βερνησις δὲ προθυμώσατο εἰς τὴν  
 λύσιν τῶν κυριωτέρων κοινωνικῶν  
 προβλημάτων, ἰδίᾳ περὶ τῆς ἀσφα-  
 λείας τῶν ἐργατῶν κατὰ τῆς ἀσθε-  
 νείας, τῆς παρηλικιότητος καὶ τῶν  
 κινδύνων τῆς θαλάσσης. Τὰ ἀγαθά  
 πάσης ταύτης νομοθεσίας θὰ ἐπε-  
 τεύωνται καὶ εἰς τοὺς ἀλλεῖς. Πᾶσαι  
 αἱ προσπάθειαι πρὸς προαγωγὴν τῆς  
 βιομηχανίας καὶ εὐημερίας τοῦ λα-  
 οῦ θὰ ὑποστηρικθῶσιν.

ΜΕΝΙΑΙΟΝ ΕΠΙΘΗΜΟΝΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΣΙΜΩΝΙΔΗΣ Γ. ΒΛΑΒΙΑΝΟΣ  
iatr<sup>is</sup>, neurol<sup>og</sup>os και ψυχ<sup>iat</sup>ros

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ, ΜΑΡΤΙΟΥ, ΑΠΡΙΛΙΟΥ  
1906

1) ΔΙΕΙΞΑΝΤΙΟΝ, α' Ἡ ψυχροθεραπεία ἐν Ἑλλάδι. β' Ὁ ἱερός. 2) ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΑ. Ἡ διάνοια καὶ αἱ διανοητικαὶ διαταραχαί. 3) ΥΠΝΟΤΙΣΜΟΣ. Ἐξέτι τοῦ ὕπνου τι- σι μὲν ὡς μέσου ψυχολογικῆς ἐρεύνης. 4) ΑΝΕΞΕΡΕΥΝΗΤΟΙ ΕΠΙΣΤΗ- ΜΑΙ. Τὸ μυστικὸν τῆς ζωῆς, ἡ νέα ψυ- χροφυσιολογικὴ θεραπεία ἐλεγχομένη. 5) ΙΑΤΡΙΚΟΔΙΚΑΣΤΙΚΗ. Ὁ ἱερός, ὡς πραγματογνομῶν εἰς τὰ κατὰ τὴν αἰ- δού, ἐγκρίματα. 6) ΟΡΘΟΘΕΡΑ ΠΕΙΑ. Ὁρθοθεραπευτικὴ μέθοδος κατὰ τοῦ τυροεῖδους πυρετοῦ. 7) ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ. Ἡ ἀκτομὴ καὶ φυσιολογία ἐν σχέσει πρὸς τὴν δι- γγυσιν καὶ θεραπείαν παρὰ τὸ ἑλληγν. 8) ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, α' Μου- σικοθεραπεία. β' Περί προσηκόντων δ- νείων. 9) ΨΥΧΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΚ- ΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ. 10) ΑΝΑΛΥΣΙΣ. Ἡ θεραπευτικὴ μουσική. — Αἱ νευρώ- σεις αἱ προκαλούμεναι ὑπὸ τῶν εἰσιγνῶν. Τὰ εὐχέλιστα παιδία. 11) ΔΙΑΦΟΡΑ

**ΝΕΑ ΣΙΩΝ**  
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ  
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ  
ΕΝ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ

## MA-1-02

TA NEPIEXOMENA

Ἀρχιεμ. Κροισοστόμου Α.  
Παπαδοπούλου. Οἱ Πατέρες  
Ἱεροσολύμων ὡς πνευματικοὶ γειτχιο-  
γοὶ τῆς Ρωμῆς κατὰ πάντα πᾶσι.  
Διακόνου Κλήμεντος Καρ-  
ναπί. Ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας  
Συνθεστος ὁ Κύριος.

Πολυκάρπου Ι. Σαροβάνος.  
(Ο) Ἀπόστολος Μιχαήλης.

Νικόλαος Χριστοδούλου. Ο  
 φιλόσοφος Φιλελεύθερος Νίτσι.  
 Άρχμ. Πρωτογερτίου Ζήγγ-  
 βακού. Παύλ. τὸν ἐν τῇ διαστολῇ Ὁσ-

ὁδοῦ, ἀν' ἡμεῖς αὐτοὶ καὶ Ἐκκλησίαν.  
**Γαλαθοῦς Παπαμετρήλ.** Ἡ-  
 δικὰ διδάγματα.  
**Νουθεσιῶν.** II ἐν Ρωμῇ ἐκ-  
 κλησιαστικῇ κίβητι;  
**Διέφορ.** Νῆα ἄγιοι τῆς Λατινι-  
 κῆς Ἐκκλησίας; — Ἐκκλησία ἐν τῇ δια-  
 σπορῇ.  
**Ἐκκλησιαστικὴ Χρονοκί.**

N. Γ. ΙΑΚΟΒΙΔΗΣ  
\* ΙΑΤΡΟΣ \*

Εἰς τὸ κατὰ τὴν Στὸν Φαρμακείον τοῦ κ. Εὐτυχίου Ἰωαννίδου δύνανται ἀπευθύνωνται οἱ βουλομένοι τὰς ἰατρικὰς ἐκπαιδεύσεις τοῦ ἱατροῦ κ. Ν. Γ. Ἰακωβίδου.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

"Η ΔΕΥΚΟΣΙΑ,"  
34 ΑΓΟΡΑ ΚΥΚΚΟΥ 34

**Ἐν Λευκωσίᾳ**

→ Ἐρωδιζομένον διὰ κινουμένων  
καὶ κεμένων τυπογραφ. χαρακτῆ-  
ρων ἐκτελεί: πᾶσαν τυπογραφικὴν  
ἐργασίαν μετὰ φιλοκαλίαις, εὐθυ-  
ας, ταχύτητος, ἀριθείας, ἐν τῇ Ἑλ-  
ληνικῇ, Ἀγγλικῇ, Γαλλικῇ καὶ  
Ἑταλικῇ γλώσσῃ

ΓΝΟΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

**ΛΕΠΤΟΥΡΓΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ**

Απελθόντων τὴν τιμὴν νὰ καταστή-  
 μαι γνωστὴν οἱ ὑποταγόμενοι· ὅτι ἐκμαθού-  
 ντες τὴν **λεπτοσυρτηκὴν** καὶ **ἑυκο-**  
**γλυπτικὴν** ἐν ᾿Αθῇναις, παρὰ τῇ Παι-  
 δαγωγικῇ σχολῇ τοῦ Ἑθνικοῦ Πολυτεχνεῖ-  
 ου καὶ ἐργαζόμενοι εὐδαιμονοῦσι εἰς τὰ  
 βέλτεστα ἐπιτελεστέα καὶ **εὐλογητοῦται** ἐρ-  
 γαστάτια ἄθροον% ἀναλαμβάνουμένη τῇ  
 κατασκευῇ τέκτωνων, ἐπιπλῶν παντὸς εἰδους  
 καὶ μολυβδ.,

Μικρὸν δῶγμα τῆς ἐργασίας τῶν πα-  
 ρέχοντων τὸ ἐν Αὐκτωσίᾳ εἰκονοστάσιον τοῦ  
 ἱ. Ναοῦ τοῦ Ἁγ. Σάββα καὶ ὑπογυνοῦ  
 μεθὰ εἰσπεμπέδοντων καὶ εὐωδων, στερεάν καὶ  
 κορυφῇ κατασκευῇ πάσης· τοῦ εἰδους ἡ-  
 μῶν παραγγελίας.

Ἐν Αὐγκωτίᾳ τῇ 29 Ἀπριλίου 1906.

Ἀγαθοκλῆς χ' Σάββα  
Γεώργιος Κυριακοῦ  
Τελλμαζώσι

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Σίτος το καλόν γρ. | 32—35     |
| Κριθή » »          | 14—15     |
| Βρώμη » »          | 12—12 1/2 |
| *Ορβας » »         | 25—26     |
| *Ανικόν ή έχχ »    | 4 1/2     |
| Λινόςπ ρος » »     | 1 3/4     |
| Κουκκία ή » »      | 62/10     |
| Σταρμάρο » »       | 2 1/4     |
| » θρασυ » »        | 2 1/4     |

|             |             |      |                                |
|-------------|-------------|------|--------------------------------|
| Γειώμηλα    | »           | παρ. | 25—35                          |
| Κρόμμυα     | »           | »    | 20                             |
| Έλαια       | ή λίτρυα    | γρ.  | 23—24                          |
| Βιμβιξ      | »           | »    | 18—20                          |
| Μαλλία      | »           | »    | 26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Θίνα        | ή γόμφοι    | »    | 420—200                        |
| Κουμανδάρια | »           | »    | 250—300                        |
| Ρακή σούμα  | 20 β. δ. α. | »    | 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> |
| Κουκούλια   | »           | »    | 22                             |

ΑΠΟΚΤΑΚΑ

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Ὁρουζα δι' Ἀγ-   |             |
| γλίτζε           | ἑσάκις 205  |
| Σίγκυ-ρον        | » » 285     |
| Ἄλευρα           | » » 175—173 |
| Σάπων ἑλλ. οὐκ   | » 51/2      |
| Πετρέλειον ρωστ. |             |

τὸ κτεῖνον                      58  
(Ὁλα καὶ λίαν Ἀγγλ. γρ. 182.)

ΤΥΠΟΙΣ «ΔΕΥΚΩΣΙΑΣ»  
ΕΒΡΑΙΜ Κ ΠΕΤΡΙΔΟΥ